

SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, SEPTEMBER 30, 1898.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the 30th day of September, 1898, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Dummalakele, and shown in preliminary plan 649 as lot T 84, situate in the village Welikumbura in the Uda pattuwa of the Kuruwiti korale, in the Province of Sabaragamuwa, containing in extent 1 acre 3 roods 20 perches, and bounded as follows: on the north by lot O 84 in preliminary plan 649; on the east by lot P 84 in preliminary plan 649; on the south by lot 1,998 in preliminary plan 659; and on the west by lot R 84 in preliminary plan 649—appear before me at the Ratnapura Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, George Merrick Fowler, Government Agent for the Province of Sabaragamuwa, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the 30th day of December, 1898, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

GEORGE M. FOWLER, Government Agent.

සබරගමුව දිසාවේ කුරුවිටිකෝරළේ උඩපත්තුවේ වැලිකුඹුර යන ගම තිබෙන ඉඩමක් වූ සාමාන්‍යවශයෙන් දුම්මල කුලේ කීසන නොහොත් ඒ නමින් දනගෙණ තිබෙන අක්කර 1, රූවිස් 3, පර්චස් 20 මහන ඇති නොම්මර 649 දරන ප්ලාන් කඩදැසියේ පෙන්නන T 84 දරන බිම්කඩපිටිය මාසිම් : උතුරට නොම්මර 649 දරන ප්ලාන් කඩදැසියේ නොම්මර O 84 දරන බිම්කඩපිටිය; නැගෙනහිරට නොම්මර 649 දරන ප්ලාන් කඩදැසියේ නොම්මර P 84 දරන බිම්කඩපිටිය; දකුණට නොම්මර 659 දරන ප්ලාන් කඩදැසියේ නොම්මර 1,998 දරන බිම්කඩපිටිය සහ බස්නාහිරට නොම්මර 649 දරන ප්ලාන් කඩදැසියේ නොම්මර R 84 දරන බිම්කඩපිටිය යන මෙකී මාසිම් ඇතුළත පිහිටා තිබෙන ඉඩමට අයිතිකමක් තිබෙනවාය කීසන කෙනෙක් ඇත්නම් ඒ අය විසින් මෙම වම් 1898 ක් වූ සැප්තැම්බර් මස 30 වෙනි දින පටන් තුන්මාසයක් ඇතුළතදී රත්න පුරේ කවිචේරියට ඇවිත් මා ඉදිරියේ පෙනීසිට එකී ඉඩමට හෝ එහි කොටසකට අයිතිකම කියා සිටියොත් මිස නැත්නම් සබරගමුව දිසාවේ ආණ්ඩුවේ ඒජන්තවරයා වූ ජෝර්ජ් මැරික් ෆව්ලර් යන මම වම් 1897 කේ පළමුවෙනි ආඥාවකින් මට ලැබී තිබෙන බලපූර්වත්කම කරණයටගෙන වම් 1898 ක් වූ දෙසැම්බර් මස (මේ දන්වමෙන් ඉවදින් කාලය ගෙවෙන දිනට) 30 වෙනි දිනදී එකී ඉඩම රජසත්කම ඉඩමක් ය කියා මගේ අත්සන ඇති ලිඛිත ලිපියක් මා විසින් ප්‍රකාශකරණ බව මෙහි දන්වන සුදාසී.

ජෝර්ජ් ඇම්. ෆව්ලර්, ආණ්ඩුවේ ඒජන්තවරයා.

இவ்வறிவித்தலின் தேதியாகிய 1898 ம் ஆண்டு-த்த புரட்டாசிமாசத்த 30 ந் தேதியிலிருந்து மூன்று மாசு த்தள்ளே, வழக்கமாய் தம்மளக்கலே என்னும் பெயரையுடையது அல்லது அப்பெயரினால் அறியப்பட்டதும் சபறகொழுவ மாகாணத்திலே குறுவிட்டிகோறனை உடபற்றிலே வல்கும்புர கிராமத்திலேயுள்ளதும் பரப்பத்தில் 1 ஏக்கர் 3 ரூட் 20 பர்சல் அடங்கியதும் பின்சொல்லப்படும் எல்லைகளுள்ளானதும்:—

வடக்கு-649 ம் இலக்க பிரதமபடத்தில் காண்கிற P 84 நிலத்துண்டு; கிழக்கு-649 ம் இலக்க பிரதமபடத்தில் காண்கிற O 84 நிலத்துண்டு; தெற்கு-649 ம் இலக்க பிரதமபடத்தில் காண்கிற P 84 நிலத்துண்டு; மேற்கு-659 ம் இலக்க பிரதமபடத்தில் காண்கிற 1,998 நிலத்துண்டும். 649 ம் இலக்க பிரதமபடத்தில் காண்கிற R 84 நிலத்துண்டுமாகிய காணியில் எவ்வித உடந்தையேனும் தங்களுக்கூண்டென உரித்துப்பேசுவோர்கள் யாராயிருந்தால் அவர்கள் இரெட்டினபுரி கச்சேரியில் எனக்கு முன்பாக வந்து தெரிப்பட்டு மேற்படி காணிக்கு அல்லது அதில் யாதும் உடந்தைக்கு அவர்களுக்குள்ள உரித்தைக் காட்டினால் லன்றி, ஜோர்ஜ் மெரிக் பெளலர் சபறகமுலை மாகாணத்த கொவற்றணமேந்து ஏசென்று ஆகிய நான் 1897 ம் ஆண்டு-த்த 1 ம் இலக்கச்சட்டத்தினால் எனக்குக் கிடைத்திருக்கும் தத்துவத்தைக்கொண்டு இந்த அறிவித்தலின் தவணைமுடியுந் திகதியாகிய 1898 ம் ஆண்டு-த்த மார்ச்சுமாத சத்த 30 ந் தேதியிலன்று மேற்படி காணி முடிக்குரிய ஆதனமென்று என்னுடைய கையொப்பத்தோடு எழுதி வெளிப்படுத்துவேன் என்பதை அறிந்துக்கொள்க.

ஜோர்ஜ் எம். பெளலர், கொவற்றணமேந்து ஏசென்று.